

# კუნტარია

ზოგს განათლება  
ვაშლი ჰქონია,  
რასაც მოკბეჩით  
შეამცირებ

კაცმა ოქროს თევზი დაიჭირა.  
კაცი: - მინდა პატარა ქარხანა, ბინა, აგ-  
არავი, მანქანა....

თევზი: - აირჩიე - კრედიტით გინდა თუ  
ლიზინგით?

კაცი: - აირჩიე - ზეთში შეგწვა თუ კარაქ-  
ში?

\*\*\*  
ახალდაქორწინებული ჩადასან ვენეცია-  
ში; მშობლებს მაგან წერილი მისდინი:  
„საშენელი ამინდები... წევნის ჩამოსვლ-  
ამდე აქ, ალბათ, დიდი წევიმა მოვიდა... ყვ-  
ელა ქანა დატბორილია“

\*\*\*  
მაღაზიის რიგში გრძელმიანი ბიჭი  
დგას. მას უკან ამოვდება მახუციქალი:  
-ქალიშვილო, ბოლო თევენხართ?  
-მექალიშვილი არა ვარ,  
-ოჟ-ოჟ... დღეს სალავაოს უკვირს.

მიხაელ შემახერს ეკითხებიან:  
- გვითხართ - რა დრო გატრდებათ ფო-  
რმულა-1-ში მონანილების მისაღებად,  
რათა იყიდოთ „ფერარი“.  
შუმახერი დაფიქრდა: - ალბათ, 5-6 წელი.  
- ასე ბერი?!  
- ძალან დიდი ფირმაა....

\*\*\*  
ორი სტუდენტი დაბინძლავა ერთმან-ეთს.  
გამარჯვეს ქაქას.  
- რა ლირს მგზავრობა ვარკეთილამდე?  
- 10 ლარი.  
- თუ შემიძმაცაცინა მარივევანე თან?  
- მანც 10 ლარი.  
- ხომ გეუბნებოდი, შალვა, გროშიც არ  
დორხარშე.

\*\*\*  
შეფი მდივან ქალს იღებს სამსახურში.  
- ეს წემი კაბინეტია.  
- ძალან კარგი.  
- ეს შენისამუშაოა დაგილია.  
- ძალან კარგი.  
- ამ კარადში ყავის სერვიზი ინახება.  
- ძალან კარგი.  
- შერამესხვა სიტყვა იცი?  
- სექსი.  
- ძალან კარგი.

\*\*\*  
ქათმის გრაპის დავადებასთან დაკავშ-  
ირებით გადაცემა „Спокойной ночи мал-  
ышам“ - ს რედაქტორმა გადაწყვიტა დახვრ-  
იტოს კარკუშა.

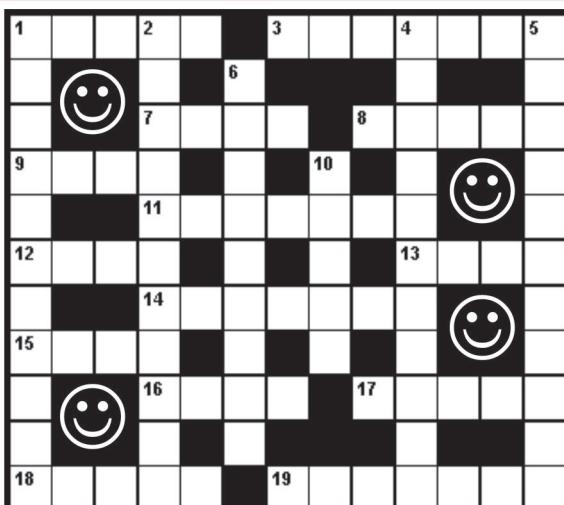
ზოგჯერ ერის  
ისეთ თვისებას  
გადაეყრები  
ხოლმე, რომ თავი  
ადამიანი გვინია

## დღის 30 წელი უკრილი

გვსურს ვაცნობოთ ზოგიერთი ჩვენი გასართობი სატელევიზიო  
გადაცემის ხელმძღვანელობას, რომ იუმორი და  
ცინიზმი ორი განსხვავებული ცნება

10(374).2006  
31.03.-07.04.  
პარასეკვის  
გამოშვება  
30 თეთრი

თუ ადამიანს  
არ აქვს  
იუმორის  
გრძნობა, მას  
იმის გრძნობა  
მაინც უნდა  
ჰქონდეს,  
რომ მას არ  
აქვს იუმო-  
რის გრძნობა.



5		3	9	4	
		2	5		3
1		7			9
6	5				
7	8			6	2
				9	8
1			3		4
8		5	6		
		7	9	4	1

თარაულად:  
1. ჩიტებსაც შეეყარათ. 3. იტალ-  
იელი მეცნიერი იურისტი და  
პუბლიკისტი, სამართლის კლა-  
სიცეური სკოლის ერთ-ერთი მამა-  
მთავარი, ჩეზარე... (1738-1794). 7.  
„მშვიდობით“ — ფრანგულად 8.  
უფროსის მიმართ შეიძლება გა-  
განენდეს, თუ ის კარგი პიროვნე-  
ბა. 9. ლოცვის ბოლო სიტყვა  
ქრისტიანობაში. 11. ხმელეთის  
სმერჩის, ანუ ქარიშხლის სახელ-  
წოდება აშშ-ში. 12. ნაცარექებას  
მიერ გაბიბურებული გოლიათი.  
13. კედელზე მიმარტებული ან  
კარადაში გადებული ფიცარი  
წიგნებისა თუ ჭურჭლების დასა-  
წყობად. 14. მოლდაველი კიონ-  
რეუსორი, ემილ... შემქმნელი  
ფილმისა „ბოშათ ბანაკი ცას  
მიერგზავრება“. 15. რომის გა-  
დამრჩენელ ორფეხა არსება-  
თაგან თითოეული. 16. გავეოთ-  
ლის და შესვეტების გამმიჯნავი  
პასაჟი სკოლაში. 17. არსება,  
რომელიც მგლის ნერვების მომ-  
შლელ კურდღლად იქცევა ხო-  
ლმე. 18. ფოსო მელავის ტანან  
შეერთების ადგილის. 19. რა ეწ-  
ოდება „კარტში“ ერთი და იგივე  
მასტის ქალს და პაპას?

შველად:  
1. როგორია ყოველი სასწრაფოდ  
შესარულებელი საქმე? 2. ნეი-  
იმპრესონიზმის ერთ-ერთი მიმ-  
ართულება ფერწერაში. 4. ძეველი  
თბილისის უბანი მტკვრის მა-  
რჯვენა სანაპიროზე, იგივე „თა-  
თრის მეიდანი“. 5. გვარიშვა-  
ლობით ნარჩინებული, „ცისფ-  
ერსისხლიანი“ ადამიანი. 6. რე-  
ვების აღმდერელი ხელსაწყო. 10.  
ფირუზის საყვარელი სასმელი  
ჩვენს კინემატოგრაფში.

ინგლისური ენის შემსწავლელთათვის



## William Shakespeare

### უილიამ შეპსატი

(1564-1616)

სონეტები

46

Mine eye and heart are at a mortal war  
How to divide the conquest of thy sight;  
Mine eye my heart thy picture's sight would bar,  
My heart mine eye the freedom of that right.

My heart doth plead that thou in him dost lie—  
A closet never pierced with crystal eyes—  
But the defendant doth that plea deny  
And says in him thy fair appearance lies.

To 'cide this title is impanneled  
A quest of thoughts, all tenants to the heart,  
And by their verdict is determined  
The clear eye's moiety and the dear heart's part:

As thus; mine eye's due is thy outward part,  
And my heart's right thy inward love of heart.

## МАРШАК

Мой глаз и сердце — издавна в борьбе:  
Они тебя не могут поделить.  
Мой глаз твой образ требует себе,  
А сердце в сердце хочет утаить.

Клянется сердце верное, что ты.  
Невидимо для глаз хранишься в нем.  
А глаз уверен, что твои черты  
Хранит он в чистом зеркале своем.

Чтоб рассудить междуусобный спор,  
Собрались мысли за столом суда  
И помирить решили ясный взор  
И дорогое сердце навсегда.

Они на части разделили клад,  
Доверив сердце сердцу, взгляду — взгляд.

ჩემს არსებაში, რახნია, ბრძოლა გახელდა —  
გული და თვალი ვერ იყოფენ შენს სილამაზეს;  
გული თვალებში თავის გრძნობას ადარ ამშელს და  
თვალებმა გულთან მისასვლელი კარი ჩარაზეს.

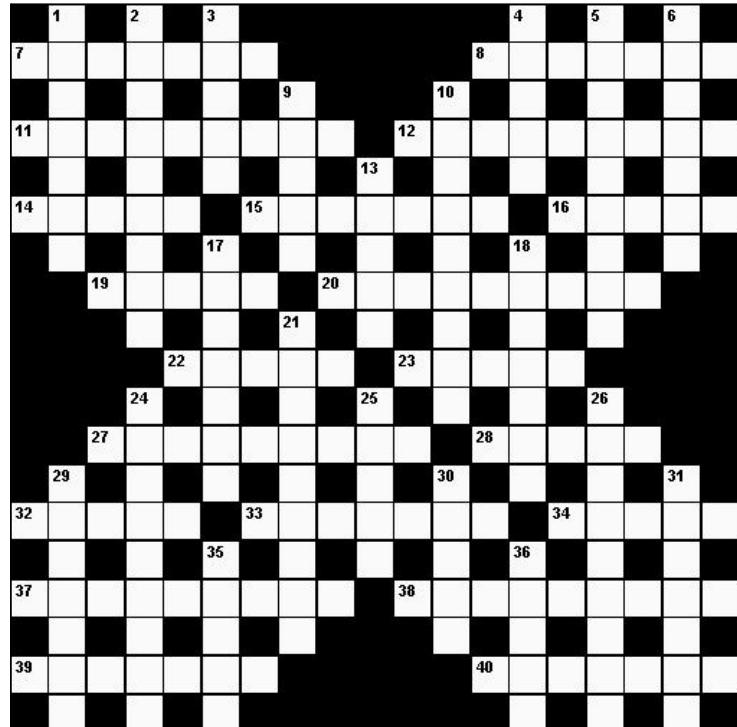
გული მოგაძახის — „ჩემი ხარო“ — და არ სწადია  
მისი საუჯეaux ფლანგოს თვალამა ბრძოლის წევთებად,  
თვალსაც, შენს გარდა, სხვა არავინ არ აბადია  
და რა ქნას, გულს თუ მტაცებლურად არ ეკვეთება?

და ამიტომაც მათს მსაჯულად ვიხმე გონება  
და, როგორც ძველმა მოითხოვა წესა და რჯულმა,  
გაუნანლდათ მოდავეებს მთელი ქონება —  
თვალს ერთი ერგო, მეორე კი მიიღო გულმა:

ნება მიეცა შენს სიტურეფს უმზერდეს თვალი,  
გულმა კი შენი გულისაკენ გაიგონოს კვალი.

თარგმანი ალექსანდრე ელერდაშვილმა  
22 მარტი, 2006 წელი

## შეამოწმეთ თქვენი ერუდიცია



თარაზულად:

7. ფორტუნის კლავალურის თითოეული შემადგენელი ნანილი.
8. ყირიმის ნახევარუნდულის ძველ ბერძნობა სახელმძღვანელი.
11. ძველი ათენის მართველი დიდებულების საგარეულოს ნარმმაფენელი.
12. მთავრი პარტიების შემსრულებელი ქალისტრობა.
14. უკანის ქალაქ კერძენის ნარმმაბული სატომობლის აღმოჩენი.
15. სახამბლის ერთგული ნანილი.
16. რამე ეპონიმიური ან პოლიტიკური მიზნის მისაღნევად ნამონცებული მოქმედება.
17. იემინის ერთგული ადანებების „ხელოვნება“.
20. სხვადასხვა ფერად-ფერდი ნაუქენების ერთმანეთზე დაწებების „ხელოვნება“.
22. ჩარლზ დიკენსის რომანის სათაურ-ში დავიქსირებული დიდი ჩლიქოსანი ცხოველი.
23. ლილ ქალაქების თავზე დამდგარი აირავანიმია.
27. როგორი ძუძუმოვარა კენგურუ? 28. პირველი მსხვერპლი ადანებინიბელაში.
32. გვარი ფრიდრიხისა, რომელმაც დაწერა „სეი იტყოდა ზარატუსტრა“.
33. თურქულენობა ხალხის გავრცელებული მამაკაცის სახელი, ასე ერქვა XV ს. უზებე პოეტს, ნავონი.
34. გახსოვთ „გიგლა გეგოფა სნავალა“... ჰოდა რა იყო გიგლასათვის მრჩეველის თანახმად?
37. ბორის გრებენიშვილის მიერ ლენინგრადში 1972 წელს დაარსებული როკ-ჯგუფი.
38. სიგრძის საზომი ერთული, უმთავრესად იმარტინი თანამედროვები, ატომურ და მოლეკულურ ფაზიები.
39. ორლენდის მაცვილი, ხმარობდნენ ძველი ნელთაღრიცხვის ათასწლეულში საკითხებიდა ძველი ირჩევები.
40. ისრაელის სახელმწიფოს უმაღლესი საკონტიდებლოორგანონ.

შეუუძლად:

1. ფორტუნის კლავალური ბორიმალი, მაცალმანევრული მცურავი სააგაციო ბაზა.

2. XX ს ნიდერლანდელი გრაფიკოსი, მორის კორნელის...

3. ათენის კლავალური სახელმწიფო ბაზა.

4. ათენის კლავალური სახელმწიფო ბაზა.

5. ნებისმიერი სანარმოს მიერ შექმნილი ნარამინის ზოგადი სახელმწიფებრივი.

6. კბლების არქონა ებროინალურ პერიოდში მომხდარი დარღვევების გამოისიმდობთ.

9. იტალიური ნარმოშობის ბელგიელი მომძღვალი-შანსონე, სალვატორე...

10. ჩეველებრივი, არაპოლიტიკურ სიტყვა ან გამოთქმის პოლიტიკურნარობის გამოცილება.

11. რობილი სამღერის სატელევიზიო რომლი, რომელსაც თან ახლავს დაინტერესულ ვიდეომასალა, გაჯერებული სპეციალური ეფექტებით.

12. ქვეყნის, სადაც დაიბადნენ უსლიამ თეკვრება და რაღიარდ იკლინიგი.

13. იგვენი, რაც ბედისნერა.

21. ბიბლიური მეცნე დავითის საცვარ-ელი ვაჟის სახელი, რომელიც ორჯერ გვხდება უილიამ ფოლკნერის რომანის სათაურში.

24. ეს სიტყვა გრმანულად „აგურს“ ნიშანა, საერთოდ კი პოლანდიური ნაროვების ცეკველია.

25. ნარიოტებული ნივთიერების უარგონლისახელი.

26. ზედი დიდი ფრინველი, რომელსაც შარლ ბიდოდლერმა პოეტი შეადარა.

29. ყირგიზების დედაქალაქი.

30. ინგლისებრი მწერალი, გრემ...

31. ციხესიმიგრე ელბრუსის მთებში, ქალაქ ყაზანის მახლობლად ირანში, რომელიც 1090-1256 წლებში ასასინების თეორატიული სახელმწიფოს ცენტრი იყო.

32. მაცვილი, ხმარობდნენ ძველი ნელთაღრიცხვის ათასწლეულში სკითხებიდა ძველი ირჩევები.

35. კაუჭისანი ეკლი შემოსილი ზოგი ერთი ბაზაშის ნაყოფი.

36. ქალაქი გერმანიაში, რაინ-ვესტფალის მხარეში, მდინარე რურზე.

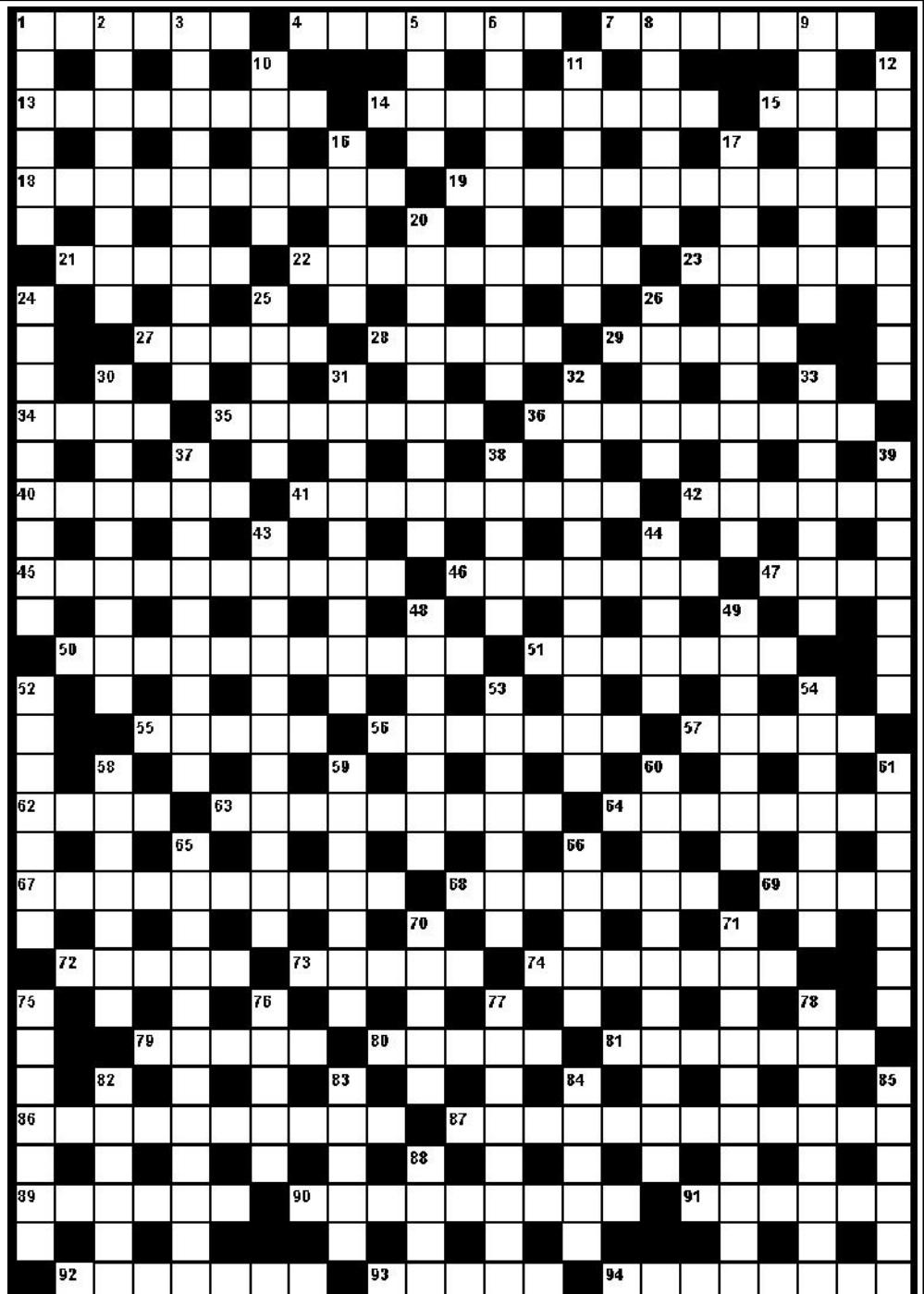
**მომავალი კვირძან ვაკირაბი რომელიათის და პარასეკვის „ფინანსის“ გარემონაცემის სახით გამოშვამას - 28 გვერდი**

თარაზულად:

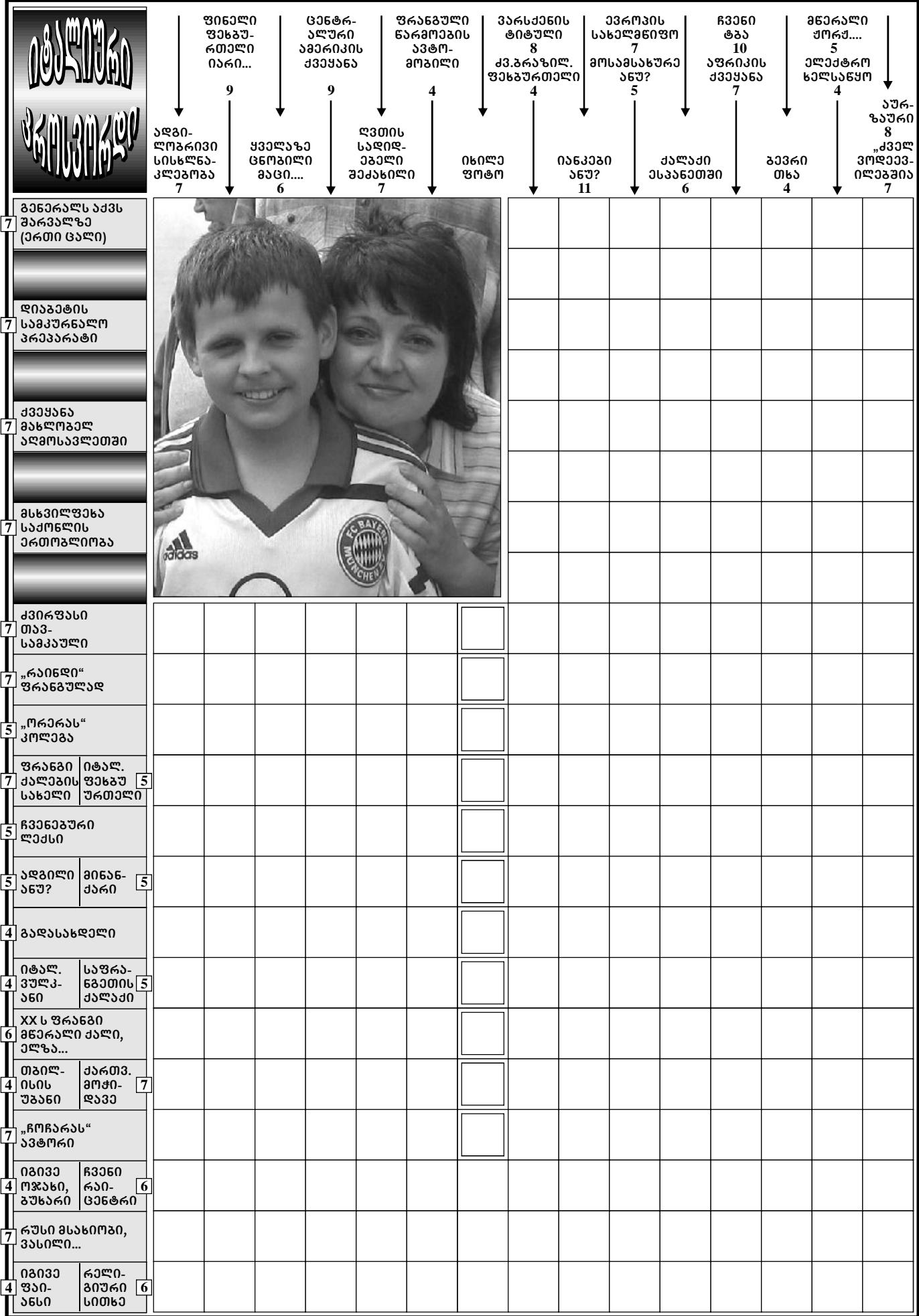
1. სტალინის პოეტური ფსევდონიმი. 4. თოვლნონრეკი ქარი. 7. მეობეონგ ქა- რონიას თანამსახურების რისტაგას და- პყრიძის საქმეში. 13. რუსის მსახიობის ქლი, მთავარი როლის შემსრულებელი ტატიანა ლიოზნოვას ფილმში „ 14. საზოგადოებრ- ივ-პოლოგიური მიმდინარეობა, რომ- ელიც მიზნდა ისახვს სახელმწიფო- ბირვი ძალაუფლების განადგურებას, მსენის სტილური ამბობებს სარატოვი. 15. ქალაქ არონისაში, სადაც წლების განმვლობაში ცოდნობდა და მოღვა- წეობდა ვინსენტ ვან-გოგი. 18. შენობისა საძირკველი. 19. საგანგებო იურომირის ული ამპლუს მიმდინარე მსახიობები (მრ. რიცხვი). 21. შოტლანდიული ფილმისა- ფოს და ეკონომისტი, კლასიკური პოლიტეკნიკონის მამამთავარი. 22. დაგრძინად დამტეხურება ატომის ბა- როვას გარშემო მოძრავი უარყოფის ერემენტოული ნანილავი. 23. უქველ- ესი სახელმწიფო, რომელიც დღვევან- დე სომხეთის ტერიტორიაზე არსებ- იოდა. 27. ცხვრის ნაშირი. 28. წყლისა დაიდა ჭურჭელი. 29. არქიტექტორი, რომელმაც დღვევანდელი ქალუ ბარე- ლონის თოქმის კველა ღირსშესანიშ- ნობა შექმნა. 34. ათა ცენტრი. 35. და- დამინის უმაღლესი მთავარი სისტემა. 36. რუსთის იმპერატორის, ალექსანდრე I- ის კველუ დაახლოებული პირი, რომელიც მოირიც კავი იყო რუსეთის მთავარი იმპერიაში ნიკოლოზ I-ის ტახტზე ავ- ლამდე. 40. სიხე, რომელსაც უმეტე- სწილად კარგ დვინოს ადარებენ ხოლ-მე. 41. ერთიანი ხასიათი დასავლური ურნაონი მამაკაცებისათვის. 42. გრემანელი ფიზიკოსი, ოპანენს. 1919 წლის ნომერის პრემიის ლაურეატი ფი- ზიკაში. 45. კრძონ მასავლებლი. 46. საქართველო დარწესებულება. 47. წყლი-ას ფრინველი. 50. ის, რასაც ნანამადგ-ებული თავისა არსათ შემდგენ დაავადებები პ- პელაგრა, ქათმის სიძრმავე სურავანდი. 51. რაჟვება გოგონას სკუ-რავი მანქანით ქართულ კინოში? 55. ის, რის სიმბოლიზმირებასაც ახდენს თითოეული ვარსკვლავი აშ-ს დროშ-აზე. 56. იტალიური ნარმონი ბიბის დის საზო- დაგობრივი კვედების ობიექტი. 57. ცხოველ- ელური ექსკრემენტი. 62. გვრანაისა სმრეცელობის მინისტრებლობას მდინარე. 63. საკმაოდ პოპულარული სამკურ-ნალო პრეპარატი. 64. ორი (მეტი) სუბიექტის დაუშეშირის აღმინიშვ-ლი სიტყვა. 67. გვრმანი ის ერთი ქალაქის მიერ სახელდანათლული ბუ-ტერბორიდას ნაირსახობა. 68. კველა ზე დიდი კინტინენტული კველულა არსებულ მორის. 69. ნირვეგიის დედაქალაქი. 72. პირენეების ნა ხვარ კუნძული ის უმა-ლ-ლე სი მწვერვალი. 73. ვიდეო-აუდიო ქმნილება. 74. ოფიციალური ხელნირ-ლი ფულოს მიღების შესახებ. 79. მუსიკალური ინსტრუმენტი, რომელიც ძალზედ მოსხონდა გალა-ტონის. 80. ჩვენი მინერალური წყალი. 81. მტკვრისა მცხოვრილი შენარი მორის. 85. მრავალობის სახულიერო საგალობრელთა კრებულით ევანგელიკურ ეკლესიაში. 87. მიხეილ ჯავახიშვილისეული პერსონაჟის გვა-რი. 89. განვითარების ერთ-ერთ მონაკ- ვწოდი. 90. ვინა ციუ ინსტანციურით სპარსე-ოსს მცეცები კირისის? 91. ცონბილი ქართ-ველი პანისტი. 92. ვასილ ჩხაიძის კონროლი. 93. ხელთაშუაზღვისპირა ქვეყანა აზიანი. 94. ვერიკო ანჯაფარიძის მიერ გახმოვანი ბულეტერს-ონაუ.

**ვაჟულება:**

1. ზოგიერთი მოლუსკების ნიჟარის ში-გა ფენი.
2. სახელმწიფო სამხრეთ ამე- რიკაში, რომისის სახელმწიფო ენასაც პოლანდიური ჩარმატადგენს.
3. თეორიი ასოსფერი ვარდების მშპ მონანი-ლე სამეფო დინასტიის ნარმომადგენ-ელი.
4. გერმანიის ქადერაციული რეს- პუბლიკის დედაქალაქი გერმანიისა



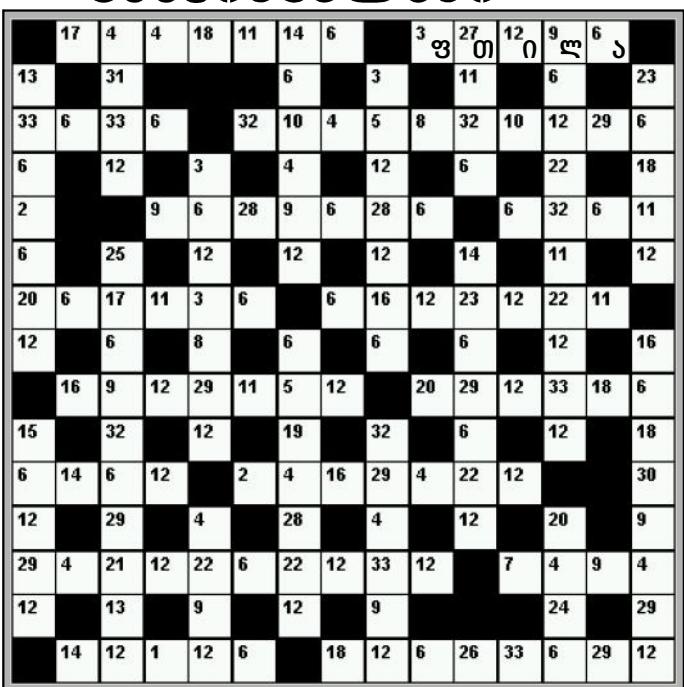
გაერთიანებამდე. 6. ბალეტის დამდგემელი პირი. 8. სახელმწიფოც და მდ-ინარეც დასავლეთ აფრიკაში. 9. XVII საუკუნეში მოღვაწე ცნობილი ნიდერლანდელი ფერმწერი ქალაც დელფინა. 10. რა ჰქვა კინორეჟისორ ვიდიას? 11. არგენტინული ფეხბურთელი, დიეგო. 12. ჯონათან სვიტზის მიერ აღნერლი კუნძული. 13. ბადა - დელასარულად. 17. რამეტს შემდგენლი ნანას. 20. პრეზრატა, რომელსაც იღდებ სამართლან ნოვორეგის მომურნერით მცნობარეული ქსოვილებიდნ რაიმე გამსხვეულისა საშუალებით. 24. ედუარ ალან პოლ მოპოლოური ქალაგი აშ-ში. 25. მარტვლევანი კულტურა, რომლის ნანარმიც „ჰერკულესის“ სახელწოდებით დიდი პოვლუარობისა სარგებლობადა ყოფილ საბჭოებში. 26. ნიკოლა რისბეკ-კორსაკოვის ოპერა რუსული ბილინების გმირის შესახებ. 30. საბჭოების მართველი გასული სუკუნის 80-ათ წლებში. 31. საცირკანგვის საგარეო საქმეთა მინისტრი ნანალეონ ბონაპარტეს მმართველობისას. 32. რამეტ გრაგანიზაციის ჩაწერებისათვის საზოგადობისათვის. 33. ერთ-ერთ სამეცნიერო რეკალია. 37. უფლებულობები ნორმათა ერთობლივია, რომელიც ანტირეგეს გრკველ სფროში საზოგადოებრივ ურთიერთობებს. 38. რუსულად - , ქართულად რა? 39. რამე სკონძლის გაყდა გრერლვადიანი არენდით. 43. პირი, რომელიც სამსახურობრივი დაინიშნულებით უძრება, ადამიანებს პირის ღრუში. 44. მოძრაობის გადამცემი ბორბალი. 48. საბავშვო საამანოს, იგუანე ჩიკორი. 49. სარეკლამო დანიშნულების მაღალობრივი სტანდარტებით დამზადებული განცხადება. 50. ვესტგოთის მეური, რომელმაც 410 წელს რომ ადაპტირ. 53. ვინი-პუშკის გამზონებული ფილორინ ხიტრუკას მიერ შექმნილ მულტფილმი. 54. „სინკროსის“ შეფარისა მცენარეული სა-მყრინდან. 58. ქალაც გრერლანიში, რომლის საფეხბურთო კლუბიც ავერდერის“ სახელით სპარეზობს. 59. როგორი შეიძლება იყოს ლევა ბუნებაში? 60. შესაფუთი მასალის დასამაზადებად ხმარებული სინთეტიკური პოლიმერი. 61. შორი სივრცეების საჭიროების სხვანაგვითა განასაზღვრობს. 65. ნარსულის უძრიერეს კალათაბურთელი კონკრიტული სულგანისის დინი. 18. აღმოსავალური ტებილეული. 70. დფინის ვრცელი მონაცემით. 71. მერცხუმბირი ერთ-ერთ ამ პლას. 75. კორუმბეილი მწერალი, ავორინი რომბინისა, ქარტომბისა ასა წელინიდა. 76. შევდეთის ფულის ერთოული ეკრომდება, 71. ისტ. ოლქა სახსრეთ საცირკანგვით. 78. იგივეა, რც მაგნიტი. 82. თანამდოროვე იტა-ლიელი ფეხბურთელი ძების გვარი. 83. ტუბერკულოზის გავრცელებული სხვა სახელი. 84. რა იქმევა ორი ხე-ლით გულის გულობისას? 85. ნერონის მანავალებელი. 88. დინის ტერიტ.-ადმ. ერთეული.



## କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ଅଧିକ ପରିଶୋଭା ଏବଂ ଉତ୍ସବରେ ଯେତେ ହେଲାମୁଣ୍ଡିଲେ



## ଶ୍ରୀପ୍ରକାଶନାଳୀ- ବ୍ୟାକରଣାଳୀ



## କଲ୍ପନାରେ କର୍ମଚାରୀଙ୍କ



30თანამ-  
შრომლებთ  
ორიგინალური  
თავსატეხის  
იდენტის  
ავტორულობა



```

graph TD
    A[ძველი ქართული] --> B["შტორლი- დიალი " კატე]
    B --> C[შემადგრული გენერაცია]
    C --> D[აღმოსავლეთ გეოგრაფიაში]
    D --> E[ძართ, ხართ  
(...)]
    E --> F[ულაპონ ადგინი]
    F --> G[დის ფუფულა]
    G --> H[ნაცხავი ანუ?]
    H --> I[სახელმწიფო რეგიონი]
    I --> J[გერმანიის სამიზნები]
    J --> K[რედილო არა- ტიურქი გარემონა]
  
```

## აურიზების ანთოლოგია

0445

ვერ გამიგია, რატომ ითხოვენ ქალები ყველაფერ იმსას, რაც მამაკაცებს გააჩნიათ? ქალებს ხომ, გარდა ყველაფრისა, თავად მამაკაცებიც გააჩნიათ...

პოპო შაველი

0446

ვერ გამიგია ხალხი თეატრში იმიტომ დადის, რომ ახელებენ, თუ იმიტომ ახ-ველებენ, რომ თეატრში არაან?

პირ ლანიერი

0447

ვერ ვიტან იმ ხალხს, ვისაც კარგად ახსოეს, თუ რა მოხდა ქეიფის დროს.

0448

ვერცერთი შვილი ვერ შეარცხვენს შობებს ისე, როგორც მშობელი არცხვენს ხოლო შვილს.

იან პურჩაბი

0449

ვინაა არისტორატი? ეს არის კაცი, ვინც იცის სად და როდის დაბადის.

პირ ლანიერი ბომარცვე

0450

ვინ იცის, ეგებ ეშმაკი გაგვიფრინდეს კიდეც, ფრთები რომ გააჩნიას?

სტანისლავ ეზი ლავცი

0451

ვინც არაფერი იცის და დარწმუნებულია, რომ ყველაფერი იცის და ბოლო-ტიყური კარიერა გაარატირებულია

პოპო ბერნარდ შრუ

0452

ვინც დროის ფასი არ იცის, ის დიდები-სთვის არა დაბადებული.

ლიშკ ლე პოპვარბი

0453

ვინც იცინის, ყველაფრის პატივა შეუძლია.

ვასილი შუპრივაძი

0454

ვინც იცის, არ ლაპარაკობს; ვინც ლაპა-რაკობს, არ იცის.

ბირზის მაკლერის ტესლადან

0455

ვინც სახლში ცხოველებს ინახავს, უნდა ადამიონს, რომ თავად ისნი უფრო ემსახურებიან ცხოველებს, ვიდრე ცხოველები მათ.

მოველ მოცევი

0456

ვინც პირველად ქალს სუსტი სქესის წარ-მომადგენული უწინდა, ალათ, რამე სამე-ბლის თქმას აპირებდა... სინამდვილეში კი უფრო მიშვენელოვანი აღმოჩენა გააკეთო.

იანაზილ კაცი

0457

ვინც უნაკლო მეგობარს ეძებს, უმეგ-ობრივ დარჩება.

0458

ვინც უფრთხის ქარს, მან ვერ დათესოს და ვინც შესცემის ღრუბლებს, მან ვერ მოი-მახა.

ეპლესიას

0459

ვინც უძილობას არ შეუწევებია, საკუთარ ბიორგაზიას არ იციობს.

0460

ვინც ყველამდება შიშმი ჩაფლული, ის შთა-აბეჭდობებითაც მიძღვნილია.

სტანისლავ ეზი ლავცი

0461

ვინ შეიძლება იყოს ქალზე მშენირი? — მხოლოდ სხვა ქალი.

ლემონილ პრანიერ-რიტო

0462

ვინც ქმრის შეცვლას ცდილობს, ქმრის სანაცვლოს ნახულობს.

0463

ვისაც არაფერი ესმის, გარდა ქიმიისა, მას არც ქიმია ესმის სრულყოფილად.

გარიბ ლისტმენი

0464

ვისაც არ უნახავს შეყვარებული ქალი, მან

არაფერი იცის ქალების შესახებ.

0465

ვისაც არც სიყვარული შეუძლია და არც მეგობრობა, მთელ იმედებს ქორწინებაზე ამყარებს.

ურილიას 600-შე

0466

ვისაც ბედნიერების განცდა არ შეუძლია გზაში, მას ვერც გზის დასასრულში შე-იცონდს.

ურილიას 600-შე

0467

ვისაც მუშაობა უნდა, ეძებს საშუალებას, ვისაც არ უნდა, ეძებს მიზეზს.

ამორიტული გამოცამისამართი

0468

ვისაც ორი ცოლი ჰყავს, მას ძალი აღარ სჭირდება.

იანინა იარისრასკაია

0469

ვისაც საკუთარი თავის დამარცხება შეუძლია, სხვებს არასოდეს ერძოვს.

ურილიას 600-შე

0470

ვისაც შეუძლია, აეკეთებს; ვისაც არ შეუძლია, ასწავლის; ხოლო გისაც არც ერთი შე-უძლია და არც მეორე, ასწავლის მასწავლებელს.

ურილიას აიტერი

0471

ვისაც შეუძლია, აეკეთებს; ვისაც არ შეუძლია, ასწავლის; ხოლო გისაც არც ერთი შე-უძლია და არც მეორე, ასწავლის მასწავლებელს.

ურილიას აიტერი

0472

ვისაც შეუძლია ქალის მართვა, მას სახე-ლმნიფის მართვაც შეუძლია.

ურილიას და ბალზაპი

0473

ესვაზ იმისათვის, რომ დაგივინწყო, რომ ლოთი ვარ.

სტანისლავ ეზი ლავცი

0474

ესვაზ რიტორიცულ კითხვას - რა უნდა ქსას კატა, როცა იგი საკუთარ საძირნებლომ შეუსწრებს თავისი თვალის მეორბარს უცხო ქალთან?

ურილიას პოპტორი

0475

უნც სახლში ცხოველებს ინახავს, უნდა ადამიონს, რომ თავად ისნი უფრო ემსახურებიან ცხოველებს, ვიდრე ცხოველები მათ.

ურილიას პოპტორი

0476

ვცდილი იუმორის გრძნობას სიცილის მი-ზეზს.

ურილიას იარისრასკაია

0477

ზედმეტი კითხვა ელავს მეცნიერებას. კი-თხვის ავადმყოფური სიყვარული კი თვით-კაცყოფილ ბრიყვებს შობს.

ურილიას ურისრასკაია

0478

ზიგმუნდ ფრონდმა სულისადან მეორე სხეული შევმნა... სხვა არაფერი.

ურილიას იარისრასკაია

0479

ზეორბა იმას კი არ გავასწავლის, თუ რო-გორ მოვიძოვოთ ბედნიერება, არამედ იმას, თუ როგორ გავხდეთ ბედნიერების ღირსნი.

ურილიას იარისრასკაია

0480

ზეორბა ყოველთვის იყო უკანასკნელი თავშესაფარი მათი, ვინც ხელოვნების მი-მართ სრულიად გულგრილია.

ურილიას უაილდი

0481

ზოგიერთ ადამიანს ისე ეშინია სიყვა-დილის, რომ სიცოცხლეს ვერ გრძნობს.

არენის პოპტორი

0482

ზოგიერთ ადამიანს უყვარს ყველაფერი, რასაც აეკეთებს, თუნდაც აეკეთებდეს იმას, რაც უყვარს.

ურილიას იარისრასკაია

0483

ზოგიერთი სახე ნეგატივზე უფრო ადა-მიანურია.

ურილიას იარისრასკაია

0484

ზოგიერთი ქალი სულაც არ არის ლამაზი,

უბრალოდ ეს მისი სტილია.

პარლ პრაზის

0485 ზოგიერთი ჩვენგანი განდა მამაკაცი, რო-მელსაც სიამოგნებით გავეცებოდით ცოლად. გალიკი იარის სტანიერი

0486 ზოგიერთის იუბილე იმის სურვილს ბა-დებს, რომ იუბილარს ვარგისიანიბის ვადა მიენეროს.

სტანისლავ ეზი ლავცი

0487 ზოგიერთს რაც უნდა კარგი პირობები მეუქმნა, მანიც განაგრძობს მუშაობას.

ამ6060 გამ6060

0488 ზოგი მათგანი, ვისაც ეშინია, მომავალს თავლები შეხედის, ვერც-ეს წარმოდგენს, რომ მომავალს შეუძლია მას უკანალი და-ნახოს.

სტანისლავ ეზი ლავცი

0489 ზოგისთვის ცხოველება ორმოცის შემდეგ ინყება, ზოგისთვის კი ასი გრამის შემდეგ.

0490 ზოგი სიმღერა მხოლოდ ყელის მასტერულ-ული გამორეცხვაა.

ადრიან დევაუსესლე

0491 ზოგი ქალი ბევრად უფრო ლამაზია, ვიდ-რე მას ეს პერიოდი.

0492 ზოგი ქალი ისეთივე ბრმა და გამოუცნონ სიყვარულს გრძნობს ქმრის მიმართ, როგო-რც მონაზონი — მონასტრისადმი.

მარია გამ6060 გამ6060

0493 ზოგს განათლება ვაშლი პერნია, რასაც ბოპერი შეამცირება.

0494 ზოგს ტალანტების სტირდება, ზოგს - თაყვ-ანისცემლები.

0495 ზოგ ქალ გარდების თაიგული არ ჰყოფნ-ის და ისხოვენ, რომ მამაკაცმა ლარნაკში წყალიც ცვალის ხოლმე.

0496 ზოგჯერ ერის ისეთ თვესებას გადაეცრები ბოლობის, რომ თავი ადამიანი გვინდინი.

0497 ზოგჯერ თავი ისე უსატესებლო მგონია ამ ცხოველებაში, როგორც სტრიტიზირ ქალს ნუდისტების პლაზზე.

ლევიპა კუმორი

0498 ზოგჯერ ისეთ ხალხს შეხვდები, რომ თავი ადამიანი გვინდინი.

0499 ზედილობის ნორმათა დაუფლება უნი-ჭობის უკანასკნელი თავშესაფარია.

0500 ზღვაზე მოგზაურობა ცხოველების აუცილ-ებელ პირობას წარმოადგენს, თავად სიცო-ცხლე კი არც ისე აუცილებელი რამ გახ-ლავთ.

0501 ზღვაზე? - მეკითხებით. დიახ, მე ის სიგი-უმდე მიყვარს, როცა პლაზზე ვზივარ.

დუბლის ჯპრილდლი

0502 თავი ერთადერთი არსებაა, რომლის და-ნახაზე ნებისმიერი ქალი გონებას კარგადს.

სემიუმლ კონცერნი

0503 თავაზიანად მოებყარი იმ ადამიანებს, ვისაც ზემოთ ასეთისას გზად შეხვდები... იცოდე, დაბლა დაშვებისას ბედი კვლავ შეგახვდებებს მათთან.

ულისრე მ066060

0504 თავაზიანი იყვავ ყველას მიმართ; არავინ იცის, ვის აირჩევენ ხეალ თორმეტ მსაჯულს შორის.

ამერიკულდლი

ამერიკულდლი

## აუტორიზების ანთოლოგია

0505

თავაზიანობა კარგად ორგანიზებული გულგრილობაა.

აღმა ვალერი

0506

თავაზიანობის პირველი წესი - უნდა იყო ლამაზი... ან ყოველ შემთხვევაში მახინჯად არ გამოიყურებოდე.

01606 ი არსერსაპაია

0507

თავისუფალია მხოლოდ ის აზრი, რომელ-საც შეუძლია საკვები მოგიტანის.

ბერტანა რასელი

0508

თავისუფალი პრესა კარგიც რომ არის და ცუდიც, ამას დავა არ სჭირდება, მაგრამ არათავისუფალი პრესა რომ ცუდია, ეს უდა-ვო ფაქტია.

აღლერ პამიუ

0509

თავისუფლება ირონით იწყება.

30პტორ პიუზი

0510

თავისუფლებაც რყვნის ადამიანს, აბსო-ლუტრი თავისუფლება კი რყვნის აბსო-ლუტრად.

0511

თავის დროს ელიან მხოლოდ ისინი, ვის-თვისაც არასოდეს დადგება ეს დრო.

გრიგორი ლადეაუ

0512

თავისარიანი ქალი თავები რინი ცდურებით გაგრძილებს, სერიაზული კი - სერიაზულით.

ანრი რეზური

0513

თამაშის წესები უნდა იცოდე, მაგრამ უმ-ჯობესია, თუ თავის დაადგინ მათ.

ანდეი სტრი

0514

თანამედროვე გოგონებს აცვიათ იმდე-ნივე სამოსი, რამდენიც მათს ბებიებს, ღო-ონდ არა ერთდროულად.

კორაზ მური

0515

თანამედროვე კაბა მავთულხლართ ჰე-ავს - იცავს ტერიტორიას, დანახვის უფ-ლების შენარჩუნებით.

დანი კავი

0516

თანამედროვე მუსიკა პედას ქალს, რომ-ელიც თავისი გარენული სიმაზინების კომ-პენსირებას სანსკრიტის ცოდნის გამომ-უდავნებით ცდილობს.

პარლ პრაუსი

0517

თანამედროვე ქალებმა მიაღწიეს იმას, რომ ადამიად შეუძლიათ მამაკაცური ქმედ-ებანი ჩადინობა, მაგრამ ვერცერთი მთავარი ჯენტლმენურად ვერ მოიქცევა.

0518

თანამედროვე ქორწინებებს და თანამედროვე ობებს წინასწარ არ აცხდებენ, მათში თანდათანობით ითრევენ.

მინირ ლაზარევი

0519

თანამედროვე ხელოვნებაში გარევევა ძალებიდ ადგილის: ის, რაც კედელზე კიდა, ნააზრი, ის კი, რის დანახვაც უკანიდნ შე-იძლება, ქანდაკება.

0520

თეატრალური დარბაზი მაშინვე იწყებს სიცილს, როგორც კი რამოდენიმე მაყუ-რებლის ხარხას გაიგებს. მთელი სირთულე ისაა, რომ ეს რამოდენიმე კაცი ახარგარო. მარსელ აშარი

0521

თეატრი იგივეა, რაც მუზეუმი... ჩევნ იქ არ დავდივართ, მაგრამ სასიმოვნოა იმის ცო-დნა, რომ ასეთი რამ არსებობს.

გლენდა ჯეისონი

0522

თეატრი! ნუთუ დმიტრი, რომელიც ყველაფერს ხედავს, იძულებულია ამასაც უყუროს?!

უზალ რეარი

0523

თეატრმა თუ სრულყოფილებას მიაღწია, მას ადარაფერი ეშველება.

ციპრისი აპამილი

0524

თეატრში მუშაობას ბევრი რამ აქეს საერ-თო უმუშევრობასთან.

არაურ გოგოლიძე

0525

თეატრში რეჟისორი ღმერთია, მაგრამ ვაი, რომ მსახიობები ათეისტები არიან.

შარაპა პეტანი

0526

თეატრაბა განტკორთვის ყველაზე შრომა-ტევადი სახესწაობაა.

ციპრისი აპამილი

0527

თავალი სულის საკეპა - ოლონდ ფრთხი-ლად იყვითი, ბუზებმაც არ შეტყონ ეს.

სტანისლავ ვაშ ლევი

0528

თეითირონია, ილუზიებისა და ცრურწმ-ენისაგან გათავისუფლება ჩევნ ეგებ მეტი თავისუფლებას გვანიჭებს, მაგრამ მეტ ძა-ლას - არავითარ შემთხვევებში.

არი ამილი

0529

თეით მკელელი ეს არის ადამიანი, რომე-ლიც საკუთარი თავიდან გატევისას და-ილუპა.

ვესლავ ბარუმისაძი

0530

თეით მკელელი ბის სიდედრის სიმართლის გვანია ათიარება.

კერი ლუსი მერევი

0531

თეითნასწალი არის ის მისნავლებ, რო-მლის ნაცვლადაც შშობლები არ ასრულებენ საშინაო დავალებებს.

ციპრის არ შემოძიება

0532

თეით ღმერთებსაც არ შეუძლიათ წა-რსულის შეცვლა, რასაც ადვილად ახერხებს ნებისმიერ ისტორიკოსი.

0533

თეით ყველაზე ლამაზი ფეხებიც კი სა-დალაც მთავრდება.

01ულიან ტუვილი

0534

თეით ყველაზე მხდალიც კი ამჯობინებდა ერთხელ დაცემას, ვიღირ მთელი ცხოვრება ჩამოკიდებას.

სევერა უმცოლესი

0535

თეით ყველაზე ნაკლებად პრანტია ქალიც კი მსურველია იმას, რომ სხვა ქალს აქე-დნებ ჭუშის გამო და არა ლამაზი ფეხების გამოისიბით.

შრომა ვოლოცორი

0536

თორბა არის საშუალება, რის წყალ-ობიაც ძეველ მეგობრებს პირველად ხვდები ცხოვრებაში.

აა პ პერიოდი

0537

თე ადამიანი ლაპარაკობს იმას, რასაც ფირიბის, მისი საქმე კარგად ვერ არ არის, წოლო თუ ადამიანი იმას, რომ სხვა ქალს აქე-დნებ ჭუშის გამო და არა ლამაზი ფეხების გამოისიბით.

შან რასაცა

0538

თე ადამიანის შეცნობა გასურს, იგი უნდა შეიყვარო.

ლუდვიგ ვოლინარა

0539

თე ადამიანმა დააპირა ვეცხვების მოკვლა, ამის სპორტი ჰქვას, ხოლო როცა ვეცხვები აპ-ირბა დადმიანის მოკვლას, ამას სისლისმ-ელობას უნოდებენ.

ჩრილ ბერიანდ

0540

თე ადამიანს არ აქეს იუმორის გრძნობა, მას იმის გრძნობა მანც უნდა შექონდეს, რომ მას არ აქეს იუმორის გრძნობა.

შან რასაცა

0541

თე ადამიანს იუმორის გრძნობა არ გა-არიან, ეს იგი ის სათანადოდაა დასჯილი.

დანილ რუდი

0542

თუ არაფერი გესიზმრებათ, ესე იგი არა-ფერი გაეკლიათ.

0543

თუ არ შეგიძლია სიცოცხლე, ისწავლე სხვა ხელობა.

0544

თუ ბავშვი ვერ გრძნობა, რომ თქვენი სახლი მისი საკუთრებაცაა, იგი სახლად ქუ-ჩისა გაიხდის.

ნადინ და რომაშილდე

0545

თუ გადაიკითხავ ყველაფერი იმას, რასაც დიეტის პრობლემებზე წერენ, დარწმ-უნდება, რომ თურმე მტაბელებს უფრო მეტი პრობლემები გამარიათ, ვიდრე მსმელებს.

0546

თუ გაბონია, რომ შენი სატრიუ ბალი დევრ კოსმეტიკას ხმაროს, ესე იგი ის შენ შედებილი არ გინახავა.

0547

თუ გაერტყო იმექიტე და ზმანება მაინც არ გაერ, უჩქერიტე ზმანებას.

0548

თუ გინდა, რომ ადამიანი გერექვას, არას-ოდეს უნდა დაიგინერ საკუთარი არასრუ-ლოფილება.

0549

თუ გინდა, რომ შენი დაგაფასონ, მოკედი!

01ადიუტი ანდაზა

0550

თუ გინდა, რომ ლამაზ ქალზე შური იძოი, დაუთმე ის მდარე წარმოსახვი მონიალმ-დეგებს.

0551

თუ გინდა, რომ შენი დაგარე წარმოსახვი მდარე წარმოსახვი მონიალმ-დეგებს.

01ადიუტი ანდაზა

0552

თუ გოგონას დანარჩენი ყველაფერი წეს-რიგში აქეს, შეუძლია ჭკვანიც იყოს.

01606 ი არსერსაპაია

0553

თუ გოგონას შეუძლია საჭმლის კეთება, კოველეთის იძოვის მამაკაცს, რომელსაც შეუძლია ჭამა.

0554

თუ გსურს, რომ არაფირის გეშინოდეს, გა-სლოვენის, რომ შეიძლება ყველაფერის სამართლის უნდა მოკედის სამართლის უნდა მოკედის.

სევერა უაილდი

0555

თუ დაუუშვებებთ იმას, რომ წარსული და დევლები დალელობა დაუბირისაბირდნენ ერთმ-ანებს, დაგარერგავა მომაბალს.

უზესტრი ჩერისტილი

0556

თუ დათმობას აპირებ, უცებ დათმედა შენ დადსულოვანის გინოდებებს; და თუ ხან-გრძლივი განსჯების შემდგე დათმობა, ჩათვლი-იან, რომ სუსტი პიროვნება ხარ.

შან რასაცა

0557

თუ დამტკიცდება, რომ ჩევნი ლოგიკა მც-დარია, ყველა მცენიერება პოეზიად მოგვ-ეჩვენება.

სტანისლავ ეზო ლევი

0558

თუ ერთი და იმავე პრიფესიის ორი ადა-მინი ყველელთვის ერთხელმა ერთმანეთს, ესე იგი ერთი მათგანი ზედმეტია; თუ ერთი და იმავე პრიფესიის ორი ადამიანი არსო-დება დასჯილის უნოდებენ.

დორილ ზანუაპი

0559

თუ ეშმაკი ანგელოზის ხმით ალაპარაკა, ეს არ ნიშნავს იმას, რომ იგი მუტაციას გან-იცდიდის.

რობერტ პარაპაზი

0560

თუ ვერ გადაგინეტებია — აკოც თუ არ აკოც ქალს, ყოველი შემთხვევისათვის მაინც აკოცე.

01606 ი არსერსაპაია

	5	7	2	9		
8			9	1	6	
1	7		8			2
6	3		4			8
	8	5	7	2		
5		9			7	1
8		3		2	5	
2	1	9			4	
	4	6	8	3		

১৪৩০৩০

ଶ  
ର  
ବ  
ର  
ତ  
ର  
ଶ

		3			1	7		5
7					8			
	2	6			7			
	3				5	9		
	4		8		6			
	2	3				4		
			6		5	7		
		2				6		
9		5	1		8			

১০৩০৩০

		8	7					
8	2	3	6	4		9	1	
	5				6	8		
	9		8			4		
2	7		5	3		1	6	
6			2		3			
1		7			9			
9	5		1	7	4	8	3	
			5	9				

১৪৩০৩০

ଶ  
ର  
ବ  
ର  
ତ  
ର  
ଶ

	4							7
		1			6	3		2
7			8	5				
3	7				4			
		9			5			
		2				6	3	
		7	1				9	
5			3	8		1		
6							3	

১০৩০৩০

1	8					5	4	
7	4		1	6			2	
			4	3	7			
			6	9		3	1	
	3	1				5	7	
2	9		3	1				
	2	6	8					
8		9		4		2	5	
9	5					8	3	

ଶ  
ର  
ବ  
ର  
ତ  
ର  
ଶ

3			1	2		9		
		5						2
1	7		8				3	
		1	5	6				
6								4
		3	7	1				
7			9			5	8	
2						9		
		9		5	4			6

ნოტლად  
დაცერიტიკ  
კითხვების  
პასუხები  
იცერა  
უკუღვა

କୁଳାଙ୍ଗପାଳି ଅଧୀକ୍ଷେତ୍ର	
ଲୋ ହେଲ୍‌ ମେଲ୍‌ଟୋ- ଉତ୍ତରପାଇଁ	ଠିକ- ଲୋଦିଲ୍‌ ଖିଲୋ
ସନ୍ତୋଳନାଲୋକ ଶକ୍ତି (.....)	
ମାନ୍ୟ ଜା ମେଲ୍‌ଟୋ ଉତ୍ତରପାଇଁ	ଫେଲୋ ମେଲ୍‌ଟୋହିଲ୍‌ କେବ୍ଳ
ଆମ୍ବାରିଲ୍‌ ଲୋକାବ୍ଦୀ- ନାମ	ହୋଲା- ଲୋକ ମୋହାନାର୍କୋ
ଆମ୍ବା- ଲୋକ କାହାମୋଟିକ୍	XX ଲ ମେଲ୍‌ଟୋ ମୋହାନାର୍କୋ
ବାରେଣ୍ଟାପ୍ରୋଫଲ୍‌ଲୋକାବ୍ଦୀ କୁଳା	
କାଲ୍‌ମାର୍କୋ ଲୋକାବ୍ଦୀ- ମେଲ୍‌ଟୋକାଶି	କାତିରାନ୍‌ ଲୋକାବ୍ଦୀ- ଲୋକ
ତଥା କାର୍ତ୍ତି ତଥାକାନ୍‌ଦେଖିଲ୍‌	
କେନ୍‌ସିଲ୍‌ ଲୋକାବ୍ଦୀ- ମେଲ୍‌ଟୋକାଶି	ଜେମ୍‌ ଲୋକାବ୍ଦୀ ତଥାକାନ୍‌ଦେଖିଲ୍‌
ଶକ୍ତିକୋଣିଲ୍‌ ଲୋକାବ୍ଦୀ	ଭାର୍ତ୍ତାଲ୍‌କୋଣିଲ୍‌ ଲୋକାବ୍ଦୀ
ମାରାର୍ ଲୋକାବ୍ଦୀ- ଲୋକାବ୍ଦୀ	“ପିଲାକ୍ରି” କୁଳା- ଲୋକାବ୍ଦୀ
ସାପରାତ୍ମି ଲୋକାବ୍ଦୀ- ଲୋକାବ୍ଦୀ	ଶିଲ୍ପାକିଳିକ୍
ଲୋଦିଲ୍‌କୋଣି- ଲ୍‌କୁଳା- ଲୋକାବ୍ଦୀ	କ୍ଷ.ବାନ୍- ଲୋକାବ୍ଦୀ- ଲୋକାବ୍ଦୀ
ମେଲ୍‌- ରାଜାଲ୍‌ କୁଳାବ୍ଦୀ	ମେଲ୍‌- ରାଜାଲ୍‌ କୁଳାବ୍ଦୀ
ଶାପାକିଳି (....)କୁଳାବ୍ଦୀ	ଶାପାକିଳି- କୁଳାବ୍ଦୀ
ସାକୁତୋକି କୁଳାବ୍ଦୀ	
ଇଂକିତାକିଳି କୁଳାବ୍ଦୀ	
କୁଳାର୍- କୁଳାବ୍ଦୀ- ଲୋକାବ୍ଦୀ	କୁଳାବ୍ଦୀ କାର୍ତ୍ତିକୋଣି- ଲୋକାବ୍ଦୀ
ମେଲ୍‌ଟୋ କୁଳାବ୍ଦୀ କୁଳାବ୍ଦୀ	ମେଲ୍‌ଟୋ କୁଳାବ୍ଦୀ
କୁଳାବ୍ଦୀ କୁଳାବ୍ଦୀ	କୁଳାବ୍ଦୀ କୁଳାବ୍ଦୀ
ମେଲ୍‌ଟୋ କୁଳାବ୍ଦୀ କୁଳାବ୍ଦୀ	ମେଲ୍‌ଟୋ କୁଳାବ୍ଦୀ କୁଳାବ୍ଦୀ
କୁଳାବ୍ଦୀ କୁଳାବ୍ଦୀ	
ମେଲ୍‌ଟୋ କୁଳାବ୍ଦୀ କୁଳାବ୍ଦୀ	ମେଲ୍‌ଟୋ କୁଳାବ୍ଦୀ କୁଳାବ୍ଦୀ